



## تأثیر قرآن کریم بر هنر اسلامی

### ۱. تمهید

به کلام قدیم کن آهنگ  
بوسه زن در کنار خویشش کش  
چهره آراسته به عجم و نقط  
بلکه باغ بهشت و روضه حور  
سیزه اش مشک و تربش کافور  
فیض بخش از چهار جوی بهشت  
گرد جدول نقوش اعشارش رُسته گله است گردانه ارش

ایات مزبور نمایه‌ای است پیرامون کتاب عزیز قرآن مجید که بی‌تردید در تمدن اسلامی و حتی در مدنیت بشری، سوای اعجازی که در ازال و وجودش نهفته است، از دیدگاه هنری اعم از خوش نویسی، تذهیب و مینیاتور و تجلیل اعجاز آمیز است.

از همان اوان نخست که کتابت قرآن شکل گرفت و حافظان قرآن، مصحف را زینه های خود بر روی نوشته ابزار (=قرطاس) نویسندند تا روزگاری که فن چاپ و نشر قرآن به صورت سنگی و سربی رواج یافت، قرآن مجید را به صورت های گونه گون و خطوط عدیده کتابت می کردند. تیمّن و تبرّک، نیز اصول و قواعدی که در شیوه و طرز کتابت قرآن مدنظر مسلمانان بود سبب تکامل، تحول و تطور اقلام سته (خطوط ششگانه اسلامی) شد.

حرمت و عظمتی که کتاب خدای سبحانه و تعالی نزد مسلمانان داشت و نیز جمیع دستورالعمل های ذهنی و عملی متضمن بود و هست باعث آمد تا هنرمندان مسلمان همه یافته های زیبایی شناسی و احساسات نوآوری هنری شان را در کنار احکام متعالی و بلند قرآن کریم به کار گیرند، واژ جمع آنها نگارخانه ای به وجود آورند که از یک سونما یابنده و دلیل الهی برای رسیدن به سعادت دنیوی و آخری باشد، واژ دیگر سونمودار و جلوه گاه هنر اسلامی. بنابراین قرآن کریم، در سیر تحول و تطور هنر تذهیب و مینیاتور کاری اسلامی تأثیری بسزا و در خورگذارده است که تبع و تأمل بر آن علل و چونی به کمال رسیدن هنر اسلامی را محقق و منجز می کند.

هم چنان مسأله صحافت و تجلیل در جهان اسلام بی تردید یکی از پدیده های شگفت آوری است که اسباب و عمل تکامل آن را می باید در تأثیر و شکوه و جلال قرآن کریم بر مسلمانان جستجو کرد، زیرا از همان روزگاری که مصاحف را در بین الدفین قرار می دادند، اندیشه صحافت و جلد سازی نقش ارزنده ای به جای گذارد، و در تاریخ تمدن اسلامی سبب پیدایش انواع جلد های مستحکم و هنری گردید.

باری این دید و بینش هنری نسبت به قرآن کریم در تمدن اسلامی، به جای رسید که تورات و انجیل نیز از هنر مزبور بهره ور گردیدند. چنان چه نسخه های زیادی از انجیل و تورات، با توجه به هنر اسلامی که بر اثر تعلق و گرایش عظیم مسلمانان به قرآن کریم به وجود آمده بود، آراسته و منقوش گردید.<sup>۲</sup>

به هرگونه، برای آن که تأثیر قرآن کریم در تکامل و تحول هنر اسلامی نموده شود و نیز باب تأمل و تحقیق در این زمینه گشاده گردد لازم می نمود مجموعه ای هنری ترتیب داده شود تا ابعاد گسترده تأثیر قرآن کریم را ز جهاتی که ذکر شد نشان دهد.

## ۲. کاربرد خطوط در کتابت قرآن کریم

از نکاتی که در علوم قرآنی مورد تدقیق و تحقیق محققان معارف قرآنی بوده است مسأله خط قرآن است و این که قرآن کریم را به چه خطی می توان نوشت؟

بیشترین آراء و نظرات محققان مذکور بر این است که متن قرآن، می باید که به خط عربی (اسلامی) نوشته شود و حتی عده ای چون زرکشی با آن که نوشتن متن قرآن را به خطوط غیر اسلامی نیز جایز دانسته اند، اما جانب منع و حرمت آن را گرفته اند.<sup>۳</sup>

گذشته از حرمت و عدم جواز کتابت قرآن به خطوط غیر اسلامی، حتی عده ای که از باب تنوع، قرآن را به خطوطی که در تمدن اسلامی زایش و پرورش یافته مانند خط نستعلیق و خط بابری کتابت



کرده‌اند، به دلایلی که بعد از این به تفصیل ذکر خواهیم کرد ناموفق بوده‌اند.

نکته‌ای دیگر، که در کتابت قرآن به نزد محققان علوم قرآنی حائز اهمیت بوده، چگونگی خطوطی است که قرآن را با آنها می‌نوشته‌اند. محققان برآئند که مصحف را باید به خطی خوش، روشن، خوانا و درشت نوشت. چنان‌چه آورده‌اند امیرالمؤمنین علی (ع) از مصحف‌هایی که به خط ریز نوشته شده بود اکراه داشت.

نیز بیهقی در شعب الایمان آورده است که: علی (ع) بر ابو حکیم عبدی بگذشت در حالی که عبدی مشغول نوشتی مصحفی بود. آن حضرت فرمود: قلمت را بزرگ کن، من قلم را درشت ساختم و به کتابت پرداختم. آنگاه حضرت فرمود: بله، این چنین آن را منور کن، چنان که خدایش نورانی ساخته است.<sup>۰</sup>

می‌دانیم که قرآن را پس از رحلت ختمی مرتبت محمد (صلی الله علیه وآلہ وسلم) کاتبان وحی به کتابت گرفتند. در اسناد و نگاشته‌های پیشینیان یاد شده‌است، چندین مصحف که پس از پیامبر اکرم (ص) کتابت شده بوده، مانند مصحف حضرت علی (ع)، مصحف ابن مسعود، مصحف ابوالذراء، مصحف مقداد بن اسود، مصحف ابو موسی اشعری، مصحف حفصه و دیگر مصاحف شخصی.<sup>۱</sup>

این مصاحف، خصوصاً مصحف امیر المؤمنان علی (ع)، باید با خطی خوش و درشت کتابت شده باشد؛ زیرا آن حضرت بر خواننوسی و درشت نویسی قرآن تأکید می‌کرده است. و بنابر روایتی استوار، ابوالأسود دوئلی (۶۹ هـ) که تلمیذ آن حضرت بوده، با توجه به آموخته‌هایش از ایشان، در تطور خط‌کوفی خاصه وضع اعجمان نقشی داشته است.<sup>۲</sup>

ابن ندیم از یکی از اصحاب امیرالمؤمنین علی (ع) به نام خالد بن ابی هیاج یاد می‌کند که مصحفی نوشته بوده که از نظر خط در کمال زیبایی و استواری بوده است.<sup>۳</sup>

و این خود دلیلی است متین، و مؤید این نکته که مصحف علی (ع) از استواری و حسن خط بهره‌مند بوده است. باری، نسخه‌هایی که از قرآن مجید پس از حوادث روزگار به دست ما رسیده، چه نسخه‌های منسوب به حضرت علی (ع) و دیگر ائمه معصومین علیهم السلام، و چه نسخه‌های قرآن که به خط عقبة بن عامر (کتابت سال ۵۲ هجری)<sup>۴</sup> و خدیج بن معاویه (کتابت سال ۴۷ هجری) و می‌نماید که قرآن کریم را با خطی استوار و زیبا کتابت می‌کرده‌اند.

پس از آن که ابن مقله (محمد بن علی بن حسین ۳۲۸ - ۴۲۳ هـ) ظهور کردند، مصحف را در کمال زیبایی و استواری به کتابت برگرفتند، و از آن پس در قرون بغدادی (۴۱۳ یا ۴۲۳ هـ)<sup>۵</sup> خوش نویسانی بنام چون یاقوت مستعصمی و دههاتن از نسخ نویسان و نستعلیق نویسان نامور و گمنام، پنجم تاسیزدهم خوش نویسانی بنام چون یاقوت مستعصمی و دههاتن از نسخ نویسان و نستعلیق نویسان نامور و گمنام، با رهابه کتابت قرآن پرداختند، و در زمینه خط مصحف اهتمامی درخور ورزیدند، تا جایی که کتابت قرآن کریم را ز اموری متبرک و متین بر می‌شمردند، و از جهت بهره‌وری از پاداش معنوی، قسمتی از عمرشان را صرف کتابت و تحریر قرآن می‌کردند. با توجه به این نکته بعید نمی‌نماید اگر می‌خواهیم که خازن (ابوالغوارس حسین بن علی بن حسین) پانصد نسخه قرآن به صورت جامع و یا به صورت عشر و پاره‌ای از قرآن، کتابت کرده بوده است، و آقا محمد رضا شیرازی نزدیک به چهارصد نسخه قرآن تحریر نموده است.<sup>۶</sup>

به هرگونه، این توجه و تعلق صمیمانه خوش نویسان و مسلمانان به قرآن مجید سبب شد تا از یک سو قرآن کریم در





تحول و تطور انواع خطوط اسلامی مؤثر افتاد، و از دیگر سو خوش نویسان مسلمان خوش نویسی و خطاطی را با توجه به الهامات قلبی و با نمایش آن توسط آیات و سور قرآنی به مرحله‌ای برسانند که به عنوان اصیل‌ترین هنر اسلامی در تمدن بشری شناخته شود.

به هر تقدیر به نظر نگارنده این سطور، برای مطالعه و تبع تاریخ هنر خطاطی در تمدن اسلامی، بایسته است که نخست جانب تأثیر قرآن کریم را بر خطوط اسلامی (اقلام سته) مطلع نظر داشته باشیم، زیرا این نامه الهی را به کرات و مرات، به چندین قلم (مانند قلم کوفی، نسخ، ثلث، ریحان و محقق، نستعلیق و غبار) نوشته‌اند و نسخه‌های موجود از قرآن کریم - که در موزه‌ها و کتابخانه‌های جهان نگهداری می‌شوند - می‌نمایانند که عرصه

پهناور و گسترده‌نامه‌الهی به طور بدیهی و طبیعی بیش از هر کتاب و رساله دیگر، جایگاه تجلی هنر خوش‌نویسی اسلامی بوده است. از این‌رو لازم است برای نشان دادن این مهم که تاکنون کمتر به آن پرداخته‌اند هریک از خطوطی را که قرآن کریم با آن کتابت شده است<sup>۱۵</sup> به بررسی بگیریم و تأثیر قرآن را بر تحول و تطور خطوط مزبور جست و جوکنیم و علت رواج و یا عدم رواج کاربرد آن خط را با توجه به خط‌شناسی قرآن مجید بنماییم.

### کوفی

محققان اقلام‌سته در این‌که قلم کوفی صورت تحول یافته خطوط آرامی است، یا گرفته شده از خط سریانی (خط حیری) اختلاف کرده‌اند<sup>۱۶</sup>; ولی شواهد و نمونه‌های کهن کوفی می‌نمایاند که خط مزبور شباht بسیار زیادی با خط حیری دارد، خطی که سریانی‌های مقیم عراق کتب مقدس خود را بدان می‌نوشتند.

باری، قلم کوفی در دور نخست کتابت قرآن کریم، منظم نبوده، و نیز نمی‌توانسته چگونگی تلفظ جمیع خصایص زبان عربی را نشان دهد. از آن‌گاه که قرآن را به خط کوفی نویساندند، به دلیل تدقیق مسلمانان بر لفظ و معنی حروف و کلمات قرآن، و نیز به علت مصون ماندن آن از تصحیف و تحریف، خط کوفی را عجمان کردند و اشکال خاص را بر خط مزبور افروزند؛ به طوری که خط کوفی را از مرحله ابتدایی و نامشکول آن در آورده و به مرحله کوفی و پیشرفته رسانیدند. هم‌چنان که دیدیم، تحول و تطور خط کوفی در اصل، بر اثر کتابت قرآن به این نوع خط بوده است.



به هرگونه، چون مسلمانان هنرمند، قرآن را از همان آغاز به قلم کوفی می‌نوشتند، و کتابت آن را به خط غیر از خط کوفی، تخطی از نخست بزرگان صدر اسلام بر می‌شمردند، لااقل - تا آن‌جا که نسخ موجود از قرآن کریم می‌نمایاند - تا اوخر دو دهه از نیمه نخست سده چهارم هجری قرآن را به خطی سوای کوفی کتابت نکرده‌اند. هر چند از نیمه دوم سده چهارم - به دلایلی که بعد از این خواهیم گفت - کتابت قرآن به خط نسخ نیز رواج پیدا کرد، ولی تا اوایل سده ششم، غلبه با خط کوفی بود<sup>۱۷</sup>؛ به طوری که کوفی، به عنوان خط مصحف در تمدن اسلامی شناخته می‌شد. حتی مسلمانان غیر عرب که با قلم کوفی و زبان عربی چندان آشنا نیز نداشتند، آن‌گاه که به کتابت قرآن و ترجمه فارسی آن می‌پرداختند، نص آیات قرآنی را به قلم کوفی می‌نوشتند و ترجمه فارسی آن را به قلم نسخ کتابت می‌کردند.

به هر حال، پس از آن که در تمدن اسلامی چند قرن کتابت قرآن با خط کوفی انجام شد، بر اثر حس زیبایی شناسی کاتبان و نساخ قرآن مجید خط کوفی از مرحله ابتدایی به درآمد و تحولی شگرف و بسراکرد؛ از نظرگاه حسن و زیبایی شکل نیز رو به کمال گذاشت و بدان پایه و منزلت رسید که چون خط نسخ در کتابت قرآن جای کوفی را گرفت، قلم کوفی به عنوان خط تزیینی در بسیاری از شؤون زندگی مسلمانان کاربرد پیدا کرد، به طوری که نه تنها سرسره‌های قرآن را، پس از سده ششم بیشتر به این خط نگاشتند، بلکه از قلم کوفی در کتبه‌های مساجد و دیگر مکان‌های مذهبی بهره برdenد، و اصطلاح کوفی بنایی را در قاموس خطوط اسلامی وارد کردند.

### نسخ

یکی از مهم‌ترین و رایج‌ترین خطوط در تمدن اسلامی، خط نسخ است. رواج بیش از حد آن طوری بوده است که

عده‌ای از خط‌شناسان، نسخ رامصدری گرفته‌اند به معنی اسم فاعل، یعنی ناسخ، چنان‌که فتح‌الله سبزواری می‌نویسد: «لفظ نسخ مصدر است به معنی اسم فاعل، یعنی ناسخ، چه از آن جهت که اکثر کتابت به این خط واقع است. به تخصیص کلام الله، کانه که این خط ناسخ سایر خطوط است.»<sup>۱۸</sup>

عده‌ای از محققان و خط‌شناسان خطوط اسلامی گفته‌اند نسخ از خط نبطی گرفته شده است و در میان مصریان رایج بوده چنان‌که، خط کوفی در میان مردمان عربستان<sup>۱۹</sup>. هرچند که گرفته شدن خط نسخ از نبطی مورد تأثیر است و عده‌ای از پژوهش‌گران نسخ را گرفته شده از کوفی دانسته‌اند<sup>۲۰</sup> امام خطوطات تاریخ دار و کهنه در دست است که رواج صورت ابتدایی خط نسخ را به اوایل سده دوم هجری قمری می‌رساند؛ مانند رساله‌ای که علی البردی به سال ۱۲۷ق کتابت کرده است و یا رساله عکرم که مورخ سال ۱۴۳ق است و یا اوراقی که در خصوص «خرج» کتابت سال ۱۹۶ق به مارسیده است و نمونه‌های دیگر.<sup>۲۱</sup>

باری از نمونه‌هایی که از اوراق کتاب‌ها و مصحف‌ها در دست داریم، چنین استنباط می‌شود که خط نسخ در تمدن اسلامی پس از خط کوفی رواج داشته و تاسده چهارم، فقط در زمینه کتابت احکام خراج و دیگر موارد به کار می‌رفته و ظاهراً تا حدود سنت مذکور، قرآن را به این خط کتابت نمی‌کرده‌اند؛ زیرا عده‌ای راعقیده بر این بوده که سوای خطی که کتابان وحی، قرآن را به آن نوشته‌اند - یعنی کوفی - خط دیگری به کار گرفته نشود. اما از وقتی که کتابت قرآن مجید در میان ایرانیان رواج یافت، و کتابان و خوش‌نویسان ایرانی با توجه به سنت کوفی نویسی در خصوص قرآن کریم، تصرفاتی کردند و در دوز و سطح و شکل برخی از حروف قلم کوفی تغییراتی دادند و نسخه‌هایی از قرآن مجید را نویسندند. این شیوه از خط کوفی را عده‌ای « شبیه کوفی » یا « کوفی فارسی شرقی » نامیده‌اند<sup>۲۲</sup> که گویا مقصود از خط فیراموز (= پیرآموز) که ابن نديم از رواج آن در میان ایرانیان یاد کرده است<sup>۲۳</sup> همین کوفی فارسی است.

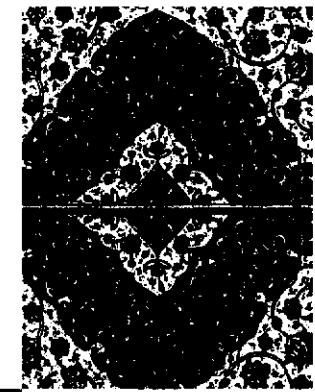
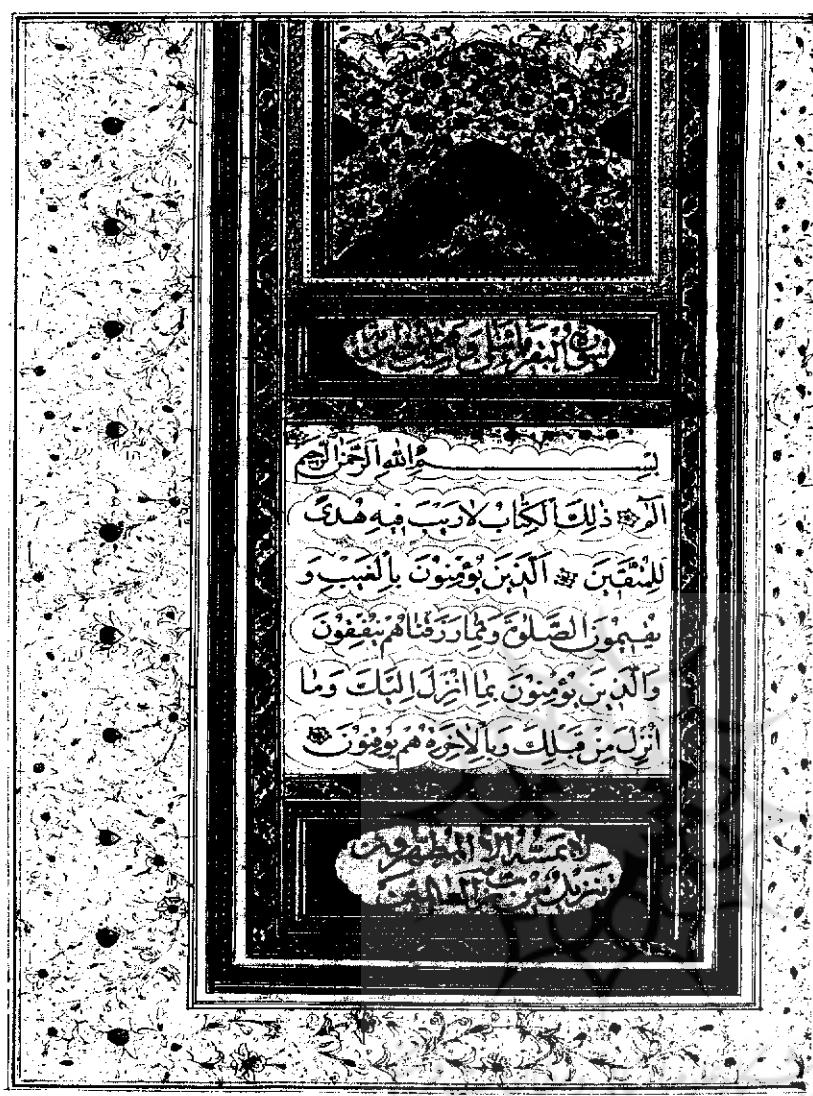


به هر حال آنچه در خور تأمل و حائز اهمیت است این است که نسخه‌های موجود از قرآن مجید - که به قلم « کوفی فارسی » کتابت شده است و عده‌ای از متبعان اقلام استه، خط آنها را « کوفی پیرآموز » تشخیص داده‌اند - به منزله پلی است میان قلم کوفی و نسخ.

به هرگونه، از اواخر نیمة اول، از سده چهارم هجری کتابت قرآن به قلم نسخ رواج یافت. کهن‌ترین نسخه‌ای که از قرآن مجید در دست است و به خط نسخ نوشته شده، نسخه‌ای است با ترقیمه ابن بواب.<sup>۲۴</sup>

ابن بواب (ابوالحسن علاء الدین علی بن هلال) ملقب به « قبلة الكتاب » یکی از خوش‌نویسان و واعظان بنام در سده چهارم هجری بوده است. وی با القادر بالله - بیست و پنجمین خلیفه عباسی - معاشرت داشته. مدتی از عمرش را در دستگاه بهاء الدوله بویهی دیلمی (۳۷۹ - ۴۰۳ق) گذرانیده و به قولی ناظر کتابخانه بویهی در شیراز بوده و در ۴۱۳ هجری در بغداد درگذشته است.<sup>۲۵</sup>

گفته‌اند که ابن بواب در مدت عمرش شصت و چهار نسخه قرآن است کتاب کرده است<sup>۲۶</sup> ولی یگانه نسخه‌ای که امروزه در دست است، نسخه‌ای است به شماره ک / ۱۶ در مجموعه چیستربیتی انگلستان، که توسط دی. اس. رایس به تفصیل بررسی و توصیف شده است.<sup>۲۷</sup>



نسخه مورد بحث - که به سال ۳۹۱ق کتابت شده<sup>۱۰</sup> - می‌نمایاند که خط نسخ، در این نسخه، در نهایت دقیق و زیبایی به کار گرفته شده است. و این نکته‌ای است قابل تأمل، و میان این که قلم نسخ، بدون تردید را خرسده سوم رواج داشته، هر چند که کتابت قرآن مجید به این خط، چند دهه پس از تاریخ مذکور پذیرفته شده است.

به هر حال، آن چه از مأخذ و منابع مربوط به هنر خوش‌نویسی و نیاز از نسخه‌های موجود قرآن مجید برمی‌آید، این است که کتابت قرآن به قلم نسخ در اوایل سده پنجم رواج تمام یافت. پس از ظهور شاگردان ابن بواب مانند ابوالفضل خازن دینوری که در مدت عمرش ۵۰۰ نسخه از قرآن کتابت کرده است<sup>۱۱</sup>، و متبعان شیوه ابن بواب مانند عبدالمؤمن بن صفائی الدین اصفهانی و ابوالفرج جمال الدین عبد الرحمن بن علی مشهور به ابن جوزی<sup>۱۲</sup>، کتابت قرآن به خط نسخ جای خط کوفی را تا جایی گرفت که پس از سده پنجم هجری اغلب خوش‌نویسان، قرآن را به قلم نسخ می‌نوشتند، و به ندرت نمونه‌هایی از نسخه‌های قرآن را می‌یابیم که پس از سده پنجم به قلم کوفی کتابت شده باشد.

گفتنی است که خط کوفی در تمدن اسلامی - پس از آن که قرآن نویسی به قلم نسخ رواج تام یافت - فراموش نشد و سوای نوشن سرسوره‌ها به این خط، از قلم مذکور در کتبیه نویسی و تزیین بناهای اسلامی استفاده می‌شد؛ به طوری که

شیوه‌های بسیار ظرفی در کوفی نویسی به کار رفت، مانند شیوه کوفی تزیینی و کوفی قفل وغیره که رواج کوفی را در دیگر ابعاد هنری در تمدن اسلامی می‌نمایاند.

بعد از ظهر این بواب و شاگردان و متبعان شیوه او، نسخ نویسی قرآن در سده هفتم هجری با ظهر یاقوت مستعصمی (جمال الدین ابوالمسجد بن عبدالله، متوفی ۶۹۸<sup>۳۴</sup>)، شکوفات شد.

یاقوت که دو خط نسخ و ثلث را در نهایت زیبایی و دقت می‌نوشت، در مدت عمرش نزدیک به ۳۶۴ نسخه از قرآن کریم به خط ثلث و نسخ کتابت کرد<sup>۳۵</sup>، به طوری که شیوه اودر هر دو خط تا دیر زمانی مورد تبع و تقلید خوش نویسان قرار گرفت.

بدین ترتیب پس از سده هفتم هجری، قرآن با آن که به خط ثلث و دیگر خطوط مانند محقق و ریحان نیز کتابت می‌شد ولی توجه کاتبان قرآن و خوش نویسان به قلم نسخ بیشتر بود؛ زیرا خط نسخ خوانات از دیگر خطوط اسلامی بود و خوش نویسانی هنرمند مانند این بواب و یاقوت به قلم مذکور توجه در خور کرده، و قواعد و اصول آن را، اعم از ذور و سطح و بافت حروف ساخته و پرداخته بودند.

خوانایی قلم نسخ از یک سو، و نوشتن رساله‌های در قواعد خط مذکور از سوی دیگر<sup>۳۶</sup>، پیوندی استوار میان زبان قرآن (= عربی) و اشکال خط نسخ به وجود آورد. این پیوند به گونه «عادت» از جانب مسلمانان پذیرفته آمد و سبب شد تا قرآن نویسی با خطوط دیگر - جز در موارد هنری و زیبایی‌شناسی - مورد توجه قرار گیرد. از این جاست که تا مروز قرآن را به خط نسخ می‌نویسند و چاپ می‌کنند.

#### شیوه‌های نستعلیق

خط نسخ، که به قیاس کوفی، هم در نوشتن و هم در خواندن سهل‌تر می‌نمود، نه تنها برای ضبط زبان عربی به کار می‌رفت، بلکه برای کتابت نگاشته‌های فارسی نیز استفاده می‌شد. پس از آن که ایرانیان، خط تعلیق را رواج دادند، در نیمه دوم از سده هشتم قلم نسخ و تعلیق را با هم تلفیق کرده<sup>۳۷</sup> و در آمیختند و خطی به وجود آوردند به نام نسخ تعلیق (= نستعلیق)، که در اندک زمانی، برای ضبط و ثبت زبان فارسی، رواج یافت و در میان فارسی زبانان جای دیگر خطوط را گرفت.

چون قلم نستعلیق نزد فارسی زبانان، هم از جهت تندنی‌سی، وهم از نظر زیبایی‌شناسی، مورد توجه بود، عده‌ای از نستعلیق نویسان، قرآن مجید را به این خط نیز کتابت کردند. مهم‌ترین نسخه‌هایی که از قرآن کریم به این خط نوشته شده و به مارسیده عبارتند از:

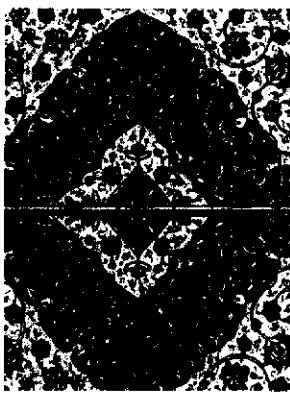
- قرآن مجید به خط نسخ تعلیق میرزا اسدالله شیرازی که به سال ۱۲۶۸ به دستور محمد شاه قاجار کتابت شده است<sup>۳۸</sup>.

- قرآن کریم به قلم نستعلیق نیم دو دانگ خوش به خط شهر امیر شیرازی<sup>۳۹</sup>؛

- قرآن به قلم نستعلیق به خط محمدعلی شیرازی (م ۱۲۵۵) که به سال ۱۲۴۸ کتابت آن را به پایان رسانیده است<sup>۴۰</sup>.

- قرآن به خط نستعلیق دو دانگ محمدحسین دماوندی به سال ۱۰۹۳<sup>۴۱</sup>؛

- قرآن کریم به خط نستعلیق سید حسین میرخانی که به سال ۱۳۲۹ کتابت شده و در پیش گفتار ناشر به نادرست آمده



است که قرآن را برای اولین بار مرحوم میرخانی کتابت کرده و خواندن قرآن را با اعمال این شیوه آسان نموده است! همین نسخه به سال ۱۳۶۸ ق با منتخب التفاسیر مرحوم الهی قمشه‌ای نیز چاپ لوحی شده است.

– ایضاً قرآن مجید به خط هموکه در ۱۳۳۹ کتابت کرده و در همان سال، در تهران به چاپ رسیده است.

از ترقیمه‌های نسخه‌های مذکور بر می‌آید که قرآن نویسی به قلم نستعلیق، پس از سده دهم هجری رواج یافته بوده است. البته خوش نویسان پیش از قرن یازدهم نیز برخی از آیات و سوره‌های کوتاه قرآن (سورالقصار)، خاصه فاتحة الكتاب را، بارها به خط نستعلیق کتابت کرده‌اند، اما کتابت یک یا چند آیه کریمه؛ و نیز سوره‌های کوتاه قرآن، از جهت مرتع سازی معمول بوده است، نه از جهت پرداختن نسخه‌ای از قرآن مجید جهت قرائت.

با این همه، چون قرآن را در طول چندین قرن به خط نسخ نوشته‌اند، و میان زبان قرآن (عربی) و خط نسخ پیوندی استوار به وجود آمده، و نیز تشخیص آیات قرآنی، خاصه در میان فارسی زبانان، با خط نسخ به گونه‌ای عادت شده است، کتابت قرآن به خط نستعلیق مورد توجه قرار نگرفت، و جز چند نمونه – که نسخه‌های موجود آنها را نشان دادیم – خوش نویسان به کتابت قرآن با قلم نستعلیق اهتمام نوزیده‌اند.

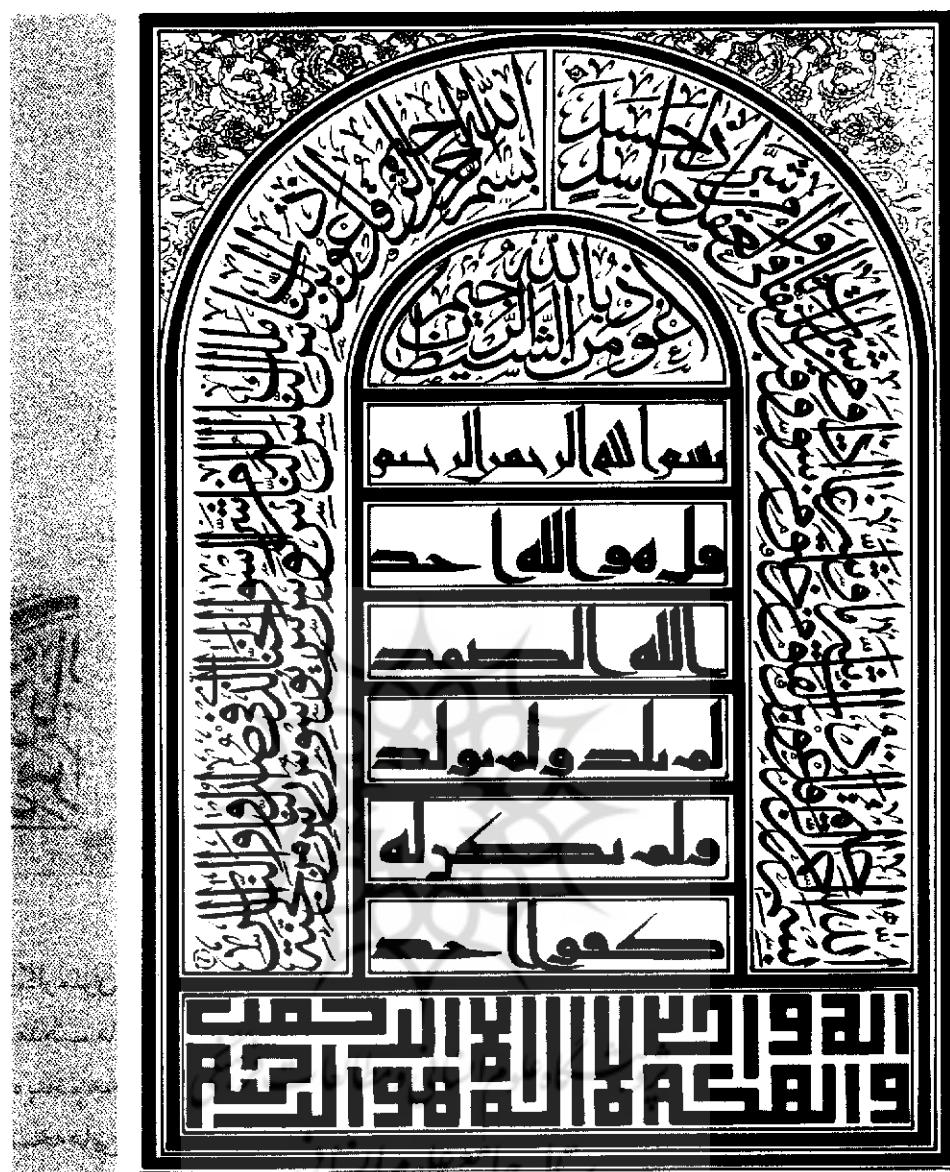


در ذیل این بخش ذکر این نکته لازم است که: سوای آن که در تمدن اسلامی، خوش نویسان به وسیله قرآن هنر خطاطی و خوش نویسی خود را بروز دادند، و قرآن را با خطوط متنوع مانند کوفی و نسخ و نستعلیق و ثلث و ریحان و محقق و غبار وغیره کتابت کردند، و هزاران نسخه از قرآن را جهت قرائت و تلاوت و استفاده مسلمانان عرضه داشتند، گاه‌گاهی نیز قرآن را بهترین و پاکیزه‌ترین تجلی گاه هنر خویش ساختند. به طوری که اگر خوش نویسی، بر نوشن چند نوع خط تسلط می‌داشت، از همه آن انواع خط در کتابت قرآن بهره می‌برد، و نسخه‌ای از قرآن را می‌نوشت که هر صفحه‌ای از آن جلوه‌گاه هنر خطاطی به شمار رود.

از جمله این نوع نسخه‌های قرآنی می‌توان به نسخی اشاره کرد که در سده نهم هجری رواج نام داشته است. امروزه به نسخه‌های مزبور «قرآن‌های سه‌خطی» گفته می‌شود. کتابخان خوش نویس در ایجاد این نوع نسخه‌ها از چند قلم استفاده می‌کرده‌اند، به طوری که اولین سطر و آخرین سطر را در هر صفحه، به صورت جلی، با یک قلم می‌نوشتند و سطر وسط را هم به هیأت درشت با قلمی دیگر، و سطور مابین این سه سطر را با قلمی غیر از اقلام مذکور کتابت می‌کردند. از جمله این گونه نسخه‌ها می‌توان به نسخه‌ای از قرآن مجید توجه کرد که به دستور طهماسب صفوی توسط دوست محمد هروی (زندۀ ۹۶۸ق) کتابت شده، و در آن، سه قلم نسخ و ثلث و ریحان به کار گرفته شده است. کاتب، سطر اول و آخر هر صفحه را به قلم ریحان، و سطر وسط را به قلم ثلث و سطور مابین سه سطر مذکور را به قلم نسخ نوشته است.<sup>۷۰</sup>

هنرورزی مذکور در خصوص کتابت قرآن مجید، حاکی از تعلق خاطر و گرایش صمیمانه خوش نویسان مسلمان است به کتاب زندگی ساز مسلمانان؛ چندان که توجه و تأمل بر نسخه‌های موجود از قرآن کریم از یک سو کمال عقیده آنان را به احکام سازنده الهی می‌رساند، و از دیگر سو کمال هنر آنان را که بر اثر عقیده و تأثیر قرآن مجید به وجود آمده

الله  
والله  
والله



وخطوط اسلامی را در زمرة هنرهای الهام بخش و دل انگیز در تمدن بشری گردانیده است، می نمایند.

### ۳. قرآن مجید جلوه‌گاه هنر تذهیب

از نخستین نسخه‌های موجود قرآن که می‌توان آنها را به قرون دوم و سوم هجری نسبت داد بر می‌آید که تزیین و زیباسازی اوراق و جلد قرآن، رواجی نداشته است؛ ولی روایاتی هست که مسلمانان صدر اسلام زینت کردن مصحف را با نقره، از جهت احترام به آن، جایز می‌دانسته‌اند. بیهقی به نقل از ولید بن مسلم آورده است که: از مالک درباره نقره کردن مصحف سؤال شد، وی مصحفی نشان داد که در عهد خلیفه سوم کتابت شده بود و اوراق آن مزین به نقره بود.<sup>۱۰</sup>

اما تزیین و آراستن قرآن به طلا مورد اختلاف مسلمانان بوده است. چنان‌چه عده‌ای زینت کردن اوراق قرآن را به زر جایزن می‌دانستند، و عده‌ای به زر آراستن اوراق قرآن را می‌پذیرفتند ولی طلاکاری جلد قرآن را به علت آن که جدا از قرآن است روانمی‌شمرده‌اند.<sup>۱۱</sup>



به هرگونه، نسخه‌های قرآن – که از دو قرن مذکور بازمانده است – می‌نمایاند که زینت کردن قرآن به شیوه‌های هنری آن، در آن روزگار معمول نبوده؛ فقط اعجم و اعراب و شدّ و مذّ قرآن را بارنگ‌هایی چون شنگرف و زنگار می‌گذارده‌اند، که هرچند این مورد امروز از نظرگاه هنری نیز قابل تأمل است، اما در آن روزگاران، به کار بردن این رنگ‌ها صرفاً به دلیل ممتاز کردن میان کلمات قرآنی و اشکال مزبور یعنی اعراب و اعجم صورت می‌پذیرفته.

لازم به یادآوری است که نسخه‌هایی از قرآن در دست است که کاغذ و شیوه خط‌کوفی آنها، نسبت آنها را به سده سوم اثبات می‌کند<sup>۶</sup>. در جای جای این نسخه‌ها، هنر تذهیب و زیباسازی خط با تحریر دیده می‌شود. مثلاً در قرآن شماره ۶۴ کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی مشاهده می‌کنیم که صفحات دوم و سوم آن به صورت قلم‌کار تذهیب شده، و اسمی سُورَ دارای تحریر است و فواصل آیات با نشانه‌های ترنجی مذهب شده است. به گمان نگارنده این سطور، تذهیب این نسخه‌ها، در دوره‌های بعد و گویا پس از سده چهارم، یعنی سال‌ها بعد از کتابت آنها انجام گرفته است؛ زیرا مذهب با دشواری نشانه‌های زرین و مذهب را در جای خود قرار داده، به طوری که هنگام کتابت، در نسخه، جایی برای این نشانه‌ها در نظر گرفته نشده است.

به هر حال، از سده چهارم هجری، اندک اندک، تزیین و آرایش برخی از مواضع اوراق قرآن مجید آغاز شده است به طوری که در نسخه‌های موجود قرآنی از این دوره دیده می‌شود که سرسوره‌ها را با خطی تزیینی غیر از خط متن کتابت کرده‌اند، و آنها را بین کتیبه‌ای مستطیل شکل – که دارای گره‌بندی‌ها و جدول‌های تحریردار و گل و بوته است، و از یک سو به ترنجی منقش وصل شده – قرار داده‌اند. نیز فواصل آیات را با اشکالی دایره‌نما و امروزگونه که به الوان سرخی و زنگار ملوّن است تزیین نموده‌اند، و برای کلمات «حزم» و «عشر» و «خمس» و مکّی و مدنی بودن آیات، از اشکالی مذهب مانند شمسه، خدنه و گل‌برگ استفاده کرده‌اند.<sup>۷</sup>

در سده پنجم هجری، که خوش‌نویسی قرآن راه کمال رفته بود، هنر تذهیب نسخه‌های قرآن نیز رواجی تام و تمام پیدا کرد. نسخه‌هایی از قرآن که از این دوره به مارسیده، بعضاً از نفایس هنری در تاریخ هنر اسلامی به شمار می‌روند. ورزیده‌ترین مذهب قرن پنجم هجری که خود خوش‌نویس نیز بوده، ابو عمر عثمان بن حسین وراق مذهب از مردمان غزین است. نسخه‌ای از قرآن که به دست او کتابت شده و هم‌اکنون به صورت پراکنده و جزو جزو در کتابخانه‌های ایران موجود است<sup>۸</sup>، یکی از شاهکارهای هنری شگفت‌انگیزی است که جهت پی بردن به تاریخ هنر تذهیب در خصوص قرآن مجید از جمله نمونه‌های معتبر و موجود می‌باشد. برای پی بردن به ابعاد هنری نسخه مذکور، پاره‌ای از ویژگی‌های برخی از اجزای آن را در ذیل یاد می‌کنیم:

«هر جزوی از آغاز دو صفحه تمام تذهیب متناظر دارد که طرح و نقش آن با جزو دیگر متفاوت است. اسمی سوره‌ها به خطوط مختلف است، و «بسمله» ها به چندین نوع کوفی نوشته شده است. صفحه افتتاح برخی از جزوها با نقوشی تزیین گردیده. آخرین صفحه هر جزو با پیچ‌های معکوس شنگرفی زمینه‌سازی شده، و در وسط آن یک طرح زیبای اسلامی گیاهی با تحریر شنگرف جلوه گر است. صفحات قرآن جدول و کمند ندارد. نقطه‌های زر تحریر دار نموده شده، و فواصل آیات با دوایر زرین بزرگ – که بعضاً زرین منقش است – نشان شده است. زمینه دوایر مذکور با افشار سریع روی زر ساخته شده و اطراف آن اسلامی گیاهی است دارای تحریر. ترنج‌های زرین شمسه دار حواشی در تمام اجزاء

# الله والله

نقشه مذکور با نقش‌های متفاوت و بدیع طراحی شده، و هر ترنج مبین ده آیه است. تمامی نشانه‌ها، سرسوره‌ها و نقوش دیگر این نسخه متنوع است؛ چنان‌چه در جزوی ام که دو سر لوح وسی و شش سرسوره و چهل ترنج و دو صفحه تمام تذهیب دارد همه طرح‌های آن دیگرگون است و هیچ یک از نقوش مربور با همدیگر همانندی ندارد.<sup>۵۰</sup>

هم‌چنان که در توصیف آرایش‌های نسخه مذکور دیدیم، بیشترین نسخ موجود قرآن مجید از سده پنجم و ششم هجری، باز روا و لوان دیگر چون زنگار، سرنج، شنگرف، لا جورد، سیلو، زعفران و غیره تزیین شده است؛ به طوری که هر نسخه‌ای از نسخ مذکور، نمایان‌گر اعتقاد و هنر دل‌انگیز مذهبان جهان اسلام تواند بود.

در سده هفتم هجری که نسخه‌های قرآنی به خط یاقوت و یا به شیوه او رواج یافت، تذهیب قرآن نیز رونق بیشتری پیدا کرد. چنان‌چه نه تنها چهار صفحه آغاز و انجام به صورت متناظر و متقابل تذهیب می‌شد، بلکه اوراق به جدول‌های مزدوج و کمند منظم می‌گردید و از اشکال هندسی مرصع و مذهب برای نشان دادن فهرست سوره‌ها استفاده می‌شد.

به هر تقدیر در قرن هشتم و پس از آن تاروزگار چاپ قرآن مجید، مذهبان، و راقان و نقاشان بسیاری در عرصه هنر اسلامی پیدا شدند، و هر یک بنابر مقتضیات محل زندگی خود، و با توجه به کمال حرمت قرآن مجید، در تذهیب و زینت کردن قرآن تلاش و کوشش کردند. آنان نقوش اسلامی ختائقی، افسانه‌گری، قطاعی، طلاندازی بین سطور، تشعیر، سوزن زنی و دیگر یافته‌های هنری شان را در تزیین و آرایش نسخه‌های قرآن مجید به کار گرفتند، و نسخی از قرآن کریم پرداختند که بدون تردید، نه تنها نمایه و نمونه آنها را در مورد کتاب‌های مُنزل و الٰهی پیش از قرآن نمی‌توان سراغ گرفت، بلکه در هیچ کتاب و نگاشته‌ای این‌همه هنرمنابی نمی‌توان یافت.

و این نکته – هنر تذهیب اسلامی – را باید مرهون و منبعث از گرایش و ایمان هنرمندان مسلمان به کلام خدای تعالی دانست که اگر چنین ایمانی نمی‌بود هرگز هنر ظریف، باریک و دقیق مینیاتور و تذهیب در تمدن اسلامی به این صورت رشد و نمو پیدانمی‌کرد. جای دارد که اگر پیشینیان، بحث بلا غلت را در زمینه علوم قرآنی پیش‌کشیده‌اند، محققان معاصر، زیبایی‌شناسی نسخه‌های قرآن را جزو علوم صوری قرآن مجید به شمار آورند.

## پی‌نوشت‌ها

۱. جامی، هفت اورنگ، سلسلة الذهب، ص ۷۷.
۲. ابزاری که در آن روزگار قرآن کریم را بر آنها می‌نویساند و اند عبارت است از: لخاف (جمع لخه: لوح‌های نازک سنگ)، عسب (جمع عسیب: شاخه خرما)، اكتاف (جمع کتف: استخوان شانه گوسفند یا شتر)، ادبیم (نوعی چرم)، اقتاب (چوبی که بر پشت شتر قرار می‌دادند) ر.ک: بیهقی، الجامع لشعب الایمان، حافظ عزیر بیگ القادری، حیدرآباد، ۱۴۰۶، ج ۱، ص ۱۲۸.



۳. از آن جمله است نسخه‌ای بسیار نفیس از انجیل که مطابق با اصول فن تذهیب و مینیاتورکاری اسلامی آراسته شده، محفوظ در موزه قبطی قاهره، ر.ک؛ زکی محمد حسن، فنون الاسلام، بیروت ۱۴۰۱ق.ج، ۲، ص ۱۶۳-۲۶۲.
۴. ر.ک؛ سیوطی، الانقان فی علوم القرآن، تحقيق محمد ابوالفضل ابراهیم، قاهره ۱۳۸۷، ج ۳، چ ۳، ص ۱۵۹-۱۶۰. قال الزركشی: لم ارفه کلاماً لأحدٍ من العلماء، قال لسان العرب، ولقولهم «القلم أحد اللسانين والعرب لا تعرف قلماً غير العربي» وقد قال الله تعالى: بلسانِ عربٍ مُّبِينٍ.
۵. سیوطی، الانقان فی علوم القرآن، ترجمه سید مهدی حائری قزوینی تهران ۱۳۶۳، ج ۲، ص ۵۳۹.
۶. ر.ک؛ ابن ندیم، الفهرست، تحقيق رضا تاجزاده، ص ۳۰.
۷. ر.ک؛ يعقوبی، تاريخ، بیروت ۱۷۰/۲.
۸. درباره تاریخ جمع ونوشت مصاحف بنگرید به: محمود رامیار، تاریخ فرقان، تهران، ۱۳۶۲، ص ۳۳۳ به بعد.
۹. ر.ک؛ فلقشندی، صیح الاعنی، قاهره ۱۵۵/۲ تیزیه محمود شاکر الجبوری، نشأة الخط العربي وتطوره، بغداد ۱۹۷۴، ص ۴۶.
۱۰. قال محمد بن اسحاق: اوّل من كتب في الصدر الاول ويوصف به حسن الخط، خالد بن ابي الهياج، رأيت مصحفاً بخطه، الفهرست، پیشین، ص ۹.
۱۱. برای اطلاع از این نسخ قرآن بنگرید به: احمد گلچین معانی، راهنمای گنجینه قرآن مشهد، ۱۳۴۷، خ ۲۳-۲۴؛ کاظم مدیر شانه‌چی، «نسخه‌های کهن قرآن مجید»، مجله مشکو.
۱۲. شانه‌چی، پیشین، ص ۱۲۰-۱۲۱.
۱۳. راجع به خط ابن بوقاب وقصیده او در همین زمینه بنگرید به: ابن خلدون، مقدمه، پیشین، ص ۸۳۷-۸۳۸.
۱۴. ر.ک؛ کاظم مدیر شانه‌چی، «قرآن‌های چاپی»، مجله مشکو.
۱۵. ابن ندیم در الفهرست، پیشین، ص ۹ خطوط مصاحف را به این قرار برشمرده است: مثلث، مدور، کوفی، بصری، تجاوید، سطواطی، مصنوع، منابذ، مراصف، سجلی، فیرآموز، غیر از اینها، قرآن‌کریم را به خط جزم (خط مردم حجاز) و خط مسند نیز کتابت کرده بوده‌اند، ر.ک؛ رامیار، تاریخ قرآن پیشین، ص ۴۹۰-۴۹۶. امام‌دار اینجا به چند خط مهم مانند: کوفی، نسخ و نستعلیق که در تاریخ خوش نویسی بسیار مهم تلقی شده‌اند، و تأثیر قرآن در تحول و تطور آنها به وضوح عیان است، توجه می‌دهیم.
۱۶. برای اطلاع از آرای محققان در این زمینه بنگرید به: رئی بلاشر، تاریخ ادبیات عرب، ترجمه آ- آذرنوش، جلد اول، تهران، ۱۳۶۳، ص ۹۸ به بعد. محمود شاکر الجبوری، الخط العربي وتطوره، پیشین، ص ۱۰۵-۱۰۱؛ رامیار، تاریخ قرآن، پیشین، ص ۴۹۶-۴۹۷؛ علی راه‌جیری، تاریخ مختصر خط، تهران، بی‌تاریخ، بی‌تاریخ، ص ۵۵ به بعد.
۱۷. گفتگی است که پس از قرن ششم باز هم قرآن مجید را گاهی به خط کوفی می‌نوشتند ولی چون خوانش کوفی در تمدن اسلامی از رواج افتاد کتابت قرآن به خط کوفی، صرفاً جنبه تزیینی داشت چندان که نسخی که از قرن مجید را در سده ۸-۱۳ نوشته‌اند در برخی از نمونه‌های آن در زیر آیات همان آیه را به خط نسخ نیز کتابت کرده‌اند که این نمونه‌ها دلیل استوار از برای ادعای مذکور است.
۱۸. «اصول و قواعد خطوط سنه»، به کوشش افشار، چاپ شده در فرهنگ ایران زمین، ج ۱۱، ص ۱۳۱.
۱۹. ر.ک؛ رئی بلاشر، تاریخ ادبیات عرب، ترجمه آذرنوش، تهران، ۱۳۶۳، ج ۱، ص ۹۸.
۲۰. ر.ک؛ کاظم مدیر شانه‌چی، «نسخه‌های کهن زین الدین، الخط العربي»، چاپ شده در مجله مشکو.
۲۱. برای رؤیت نمونه‌های آن بنگرید به: ناجی زین الدین، الخط العربي، بغداد، ۱۴۰۰، ص ۳۴-۳۸.
۲۲. ر.ک؛ المخطوط الوحدید لابن البواب، قدم له دی، اس. رایس، تعریف احمد الارفلی، بی‌تا، ص ۷-۸.
۲۳. ر.ک؛ الفهرست، پیشین، ص ۹. ابن ندیم فیرآموز را از جمله خطوط مصاحف دانسته است.
۲۴. ر.ک؛ المخطوط الوحدید لابن البواب، پیشین، ص ۹. این نسخه به شماره ک / ۱۶ مجموعه چیستربیتی در انگلستان محفوظ، و رقم آن چنین است: کتب هذا الجامع على بن هليل بمدينة السلام (بغداد) «سنة احدى و تسعين و ثلاثة مائة».
۲۵. او را ابن الستری نیز گفته‌اند، زیرا پدرش ملازم «سترالباب» بوده است. ر.ک؛ ابن خلکان، وفیات الاعیان، تحقیق احسان عباس، بی‌تا، ج ۳، ص ۳۴۲، ش ۴۵۷.
۲۶. ر.ک؛ دیبری نژاد؛ «سیر خوش نویسی در قرن پنجم هجری»، مجله هنر و مردم، س ۱۳۵۱، ش ۱۲۱، ص ۵۴.

۲۷. برسی رایس را احمد الارفلی به عربی ترجمه کرده و به نام المخطوط الوحد لابن البواب در بیروت به چاپ رسانیده است.
۲۸. عکس صفحاتی از نسخه مذکور را ناجی زین الدین در مصور الخط العربي، ص ۴۴ – ۴۵ عرضه کرده است.
۲۹. ر.ک: مؤدب السلطان، پیدایش خط و خطاطان، تهران، ص ۱۴۶.
۳۰. ر.ک همان کتاب، همانجا.
۳۱. ر.ک: ابن الفوطی، الحوادث الجامعه، طبع بغداد، حوادث سال ۶۹۸.
۳۲. بعضی نوشته‌اند که باقوت در مدت عمرش نزدیک به هزار نسخه قرآن نوشته است. ر.ک: عبدالمحمد خان ابرانی، پیدایش خط و خطاطان، ص ۱۷۲.
۳۳. ر.ک: قلقشنده، صبح الأعشی، پیشین، ص ۲۲ به بعدکه براساس خط نسخ شکل حروف را نموده است؛ و نیز محمدراوندی، راحه الصدور، به تصحیح محمد اقبال ص ۴۳۷ که معرفت اصول خط را باتوجه به قلم نسخ بیان داشته است.
۳۴. برای اطلاع بیشتر بنگرید به: فضایلی، اطلس خط، ج ۲، تهران، ۱۳۶۲، ص ۴۴۴.
۳۵. ر.ک: نامه دانشواران، به نقل از مهدی بیانی: احوال و آثار خوش نویسان، تهران، ج ۲، ۱۳۶۳، ج ۱، ص ۶۳.
۳۶. این نسخه در موزه آثار اسلامی در استانبول موجود است. احوال و آثار خوش نویسان، پیشین، ج ۱، ص ۳۱۹.
۳۷. نسخه مزبور در کتابخانه دانشگاه استانبول محفوظ است. احوال و آثار خوش نویسان، پیشین، ج ۲، ص ۴۷۹.
۳۸. ر.ک: بدربی، اتابایی، فهرست قرآن‌های خطی کتابخانه سلطنتی، ص ۱۳۱.
۳۹. این نسخه هم اکنون در موزه آستانه معصومه قم (ع) محفوظ است. ر.ک: احوال و آثار خوش نویسان، پیشین، ج ۱، ص ۸۸.
۴۰. ر.ک: سیوطی، الاقان، پیشین، ۵۴۶ / ۲.
۴۱. ر.ک، سیوطی، پیشین، همانجا.
۴۲. از جمله نسخه‌های شماره ۱۲، ۱۶ و ۱۵۸۶ اکتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی، که برخی از آنها در این مجموعه ارائه شده و نیز در راهنمای گنجینه قرآن، پیشین، ص ۲۲ – ۲۴ معرفی شده است، نیز نسخه شماره ۱۶۲ از قرآن مجید، محفوظ در موزه اندیشه پژوه، فهرست نسخ خطی، کتابخانه موزه قم، ص ۳۵۵.
۴۳. نمونه بسیار عالی این گونه تذهیب‌ها در نسخه‌های قرآنی سده چهارم، نسخه‌ای است به خط ابن بواب که در ۳۹۱ ق کتابت و تذهیب شده، و پیش از این مشخصات آن رانتشان داده‌ایم.
۴۴. ر.ک: گلچین معانی، «شاهکارهای هنری از قرن پنجم هجری و سرگذشت حیرت آور آن»، مجله هنر و مردم، س ۱۳۲۵، ش ۱۵۷، ص ۴۵ به بعد.
۴۵. مجله هنر و مردم، پیشین، ص ۵۷ – ۵۸. پس از عثمان و راق، فرزند او به نام محمد بن عثمان را پدر را پی کرد و مانند او خوش نویسی و تذهیب می‌کرد یک جزو از نسخه قرآن مجید (جزو ۲۳) که هم اکنون در کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی موجود است از کارهای هنری او باقی مانده که شباهت بسیار زیادی با تذهیب و خط پدرش دارد.



دانشگاه علوم انسانی

امانی و مطالعات عربی